

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 1566/2001 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 12ης Ιουλίου 2001

για την εφαρμογή του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 577/98 του Συμβουλίου για τη διενέργεια δειγματοληπτικής έρευνας εργατικού δυναμικού στην Κοινότητα σχετικά με τον προσδιορισμό της ενότητας ad hoc για το 2002 όσον αφορά την απασχόληση ατόμων με ειδικές ανάγκες

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 577/98 του Συμβουλίου, για τη διενέργεια δειγματοληπτικής έρευνας εργατικού δυναμικού στην Κοινότητα⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 4 παράγραφος 2,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1626/2000 της Επιτροπής⁽²⁾, προβλέπει ένα πρόγραμμα ενοτήτων ad hoc για την έρευνα εργατικού δυναμικού που καλύπτει την περίοδο 2001-2004, το οποίο περιλαμβάνει μια ενότητα ad hoc για την απασχόληση των ατόμων με ειδικές ανάγκες.
- (2) Σύμφωνα με το άρθρο 4 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 577/98, ο αναλυτικός κατάλογος των πληροφοριών που πρέπει να συλλέγονται στο πλαίσιο μιας ενότητας ad hoc καταρτίζεται τουλάχιστον δώδεκα μήνες πριν από την έναρξη της περιόδου αναφοράς που προβλέπεται για την εν λόγω ενότητα.
- (3) Χρειάζεται ένα περιεκτικό και συγκρίσιμο σύνολο δεδομένων για την κατάσταση στην αγορά εργασίας των ατόμων με ειδικές ανάγκες, όπως αναφέρεται στο ψήφισμα του Συμβουλίου της 17ης Ιουνίου 1999 σχετικά με την παροχή ίσων ευκαιριών απασχόλησης στα άτομα με ειδικές ανά-

γκες⁽³⁾, με το οποίο καλείται η Επιτροπή να συνεργαστεί με τα κράτη μέλη, ιδιαίτερα στο πλαίσιο των ευρωπαϊκών κατευθυντήριων γραμμών για την απασχόληση και σύμφωνα με την αρχή της ενσωμάτωσης του θέματος αυτού σε όλες τις κοινοτικές πολιτικές, προκειμένου να παρακολουθήσει και να αναλύσει τις εξελίξεις της απασχόλησης των ατόμων με ειδικές ανάγκες βάσει συγκρίσιμων στοιχείων.

- (4) Τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της επιτροπής στατιστικού προγράμματος, που συστάθηκε με την απόφαση 89/382/ΕΟΚ Ευρατόμ του Συμβουλίου⁽⁴⁾,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Ο λεπτομερής κατάλογος πληροφοριών που θα συγκεντρωθούν στο πλαίσιο της ενότητας ad hoc για το 2002 για την απασχόληση ατόμων με ειδικές ανάγκες περιλαμβάνεται στο παράρτημα του παρόντος κανονισμού.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την έβδομη ημέρα από τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων*.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 12 Ιουλίου 2001.

Για την Επιτροπή
Pedro SOLBES MIRA
Μέλος της Επιτροπής

⁽¹⁾ ΕΕ L 77 της 14.3.1998, σ. 3.

⁽²⁾ ΕΕ L 187 της 26.7.2000, σ. 5.

⁽³⁾ ΕΕ C 186 της 2.7.1999, σ. 3.

⁽⁴⁾ ΕΕ L 181 της 28.6.1989, σ. 47.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

ΕΡΕΥΝΑ ΓΙΑ ΤΟ ΕΡΓΑΤΙΚΟ ΔΥΝΑΜΙΚΟ

Προσδιορισμός της ενότητας *ad hoc* για το 2002 σχετικά με την απασχόληση των ατόμων με ειδικές ανάγκες

1. Κράτη μέλη και περιοχές που αφορά: όλα

2. Οι μεταβλητές κωδικοποιούνται ως εξής:

Στήλη	Κωδικός	Περιγραφή	Φίλτρα, παρατηρήσεις
220		Υπαρξη μακρόχρονου προβλήματος ή ανικανότητας	Όλα τα άτομα από 16 έως 64 ετών
	1	Ναι	
	2	Όχι	
	9	Άνευ αντικειμένου (άτομο με ηλικία μικρότερη των 16 ή μεγαλύτερη των 64 ετών)	
	Κενό	Καμία απάντηση	
221/222		Είδος προβλήματος υγείας ή ανικανότητας (σημειώστε το κύριο πρόβλημα) Προαιρετικά για Γερμανία	Στήλη 220 = 1
	01	Προβλήματα άνω άκρων (περιλαμβάνονται αρθρίτιδες και ρευματισμοί)	
	02	Προβλήματα κάτω άκρων (περιλαμβάνονται αρθρίτιδες και ρευματισμοί)	
	03	Προβλήματα πλάτης ή λαιμού (περιλαμβάνονται αρθρίτιδες και ρευματισμοί)	
	04	Δυσχέρεια όρασης (με γυαλιά ή φακούς επαφής, εάν χρησιμοποιούνται)	
	05	Δυσχέρεια ακοής (με ακουστικά βαρηκοΐας ή άλλα, εάν χρησιμοποιούνται)	
	06	Προβλήματα ομιλίας	
	07	Δερματικές παθήσεις, περιλαμβανομένων των σοβαρών παραμορφώσεων, των αλλεργιών	
	08	Θωρακικά ή αναπνευστικά προβλήματα, περιλαμβανομένων του άσθματος και της βρογχίτιδας	
	09	Προβλήματα καρδιάς, πίεσης ή κυκλοφορίας του αίματος	
	10	Στομαχικά, ηπατικά, νεφρικά, ή εντερικά προβλήματα	
	11	Διαβήτης	
	12	Επιληψία (περιλαμβανομένων των κρίσεων)	
	13	Διανοητικά, νευρολογικά ή ψυχολογικά προβλήματα	
	14	Άλλες προοδευτικές ασθένειες (περιλαμβανομένων καρκίνων που δεν προσδιορίζονται διαφορετικά, σκλήρυνσης κατά πλάκας, HIV, νόσου Parkinson)	
15	Άλλα μακροχρόνια προβλήματα υγείας		
	99	Άνευ αντικειμένου (στήλη 220 ≠ 1)	
	Κενό	Καμία απάντηση	
223		Χρονικό διάστημα από την εμφάνιση του προβλήματος υγείας ή της ανικανότητας	Στήλη 220 = 1
	1	Λιγότερο από 6 μήνες	
	2	Από 6 μήνες έως 1 έτος	
	3	Από 1 έτος έως 2 έτη	
	4	Από 2 έως 3 έτη	

Στήλη	Κωδικός	Περιγραφή	Φίλτρα, παρατηρήσεις
224	5	Από 3 έως 5 έτη	Στήλη 220 = 1
	6	Από 5 έως 10 έτη	
	7	10 έτη και άνω	
	8	Δεν γνωρίζω	
	9	Άνευ αντικειμένου (στήλη 220 ≠ 1)	
	Κενό	Καμία απάντηση	
		<i>Αιτία του προβλήματος υγείας ή της ανικανότητας</i> <i>Προαιρετικά για Γερμανία</i>	
	1	Εκ γενετής ή που προκλήθηκε κατά τη γέννα	
	2	Εργατικό ατύχημα ή τραυματισμός, περιλαμβανομένων των οδικών ατυχημάτων κατά την εργασία	
	3	Οδικό ατύχημα ή τραυματισμός (δεν σχετίζεται με την εργασία)	
4	Ατύχημα ή τραυματισμός στο σπίτι, ή κατά τη διάρκεια δραστηριότητας αναψυχής ή αθλητισμού (δεν σχετίζεται με την εργασία)		
5	Επαγγελματικές ασθένειες		
6	Ασθένειες που δεν σχετίζονται με την εργασία		
7	Δεν γνωρίζω		
9	Άνευ αντικειμένου (στήλη 220 ≠ 1)		
Κενό	Καμία απάντηση		
225		<i>Εργασία σε προστατευόμενη ή υποστηριζόμενη θέση απασχόλησης</i> <i>Προαιρετικά για Γερμανία</i>	Στήλη 220 = 1 και στήλη 24 = 1, 2
	1	Ναι	
	2	Όχι	
	3	Δεν γνωρίζω	
	9	Άνευ αντικειμένου (στήλη 220 ≠ 1 ή στήλη 24 ≠ 1, 2)	
	Κενό	Καμία απάντηση	
226		<i>Το πρόβλημα υγείας περιορίζει το είδος εργασίας που μπορεί να εκτελεστεί</i>	Στήλη 220 = 1
	1	Ναι, σε σημαντικό βαθμό	
	2	Ναι, σε ορισμένο βαθμό	
	3	Όχι	
	4	Δεν γνωρίζω	
	9	Άνευ αντικειμένου (στήλη 220 ≠ 1)	
	Κενό	Καμία απάντηση	
227		<i>Το πρόβλημα υγείας περιορίζει την ποσότητα της εργασίας που μπορεί να εκτελεστεί</i>	Στήλη 220 = 1
	1	Ναι, σε σημαντικό βαθμό	
	2	Ναι, σε ορισμένο βαθμό	
	3	Όχι	
	4	Δεν γνωρίζω	
	9	Άνευ αντικειμένου (στήλη 220 ≠ 1)	
	Κενό	Καμία απάντηση	

Στήλη	Κωδικός	Περιγραφή	Φίλτρα, παρατηρήσεις
228		<i>Το πρόβλημα υγείας περιορίζει την κινητικότητα προς και από την εργασία που μπορεί να εκτελεστεί</i> Προαιρετικά για Γερμανία	Στήλη 220 = 1
	1	Ναι, σε σημαντικό βαθμό	
	2	Ναι, σε ορισμένο βαθμό	
	3	Όχι	
	4	Δεν γνωρίζω	
	9	Άνευ αντικειμένου (στήλη 220 ≠ 1)	
	Κενό	Καμία απάντηση	
229		<i>Παρέχεται κάποια μορφή βοήθειας κατά την εργασία</i>	Στήλη 220 = 1 και στήλη 24 = 1, 2 και (στήλη 226 ή 227 ή 228 = 1, 2)
	1	Ναι	
	2	Όχι	
	3	Δεν γνωρίζω	
	9	Άνευ αντικειμένου [στήλη 220 ≠ 1 ή στήλη 24 ≠ 1, 2 ή (στήλη 226 και 227 και 228 ≠ 1, 2)]	
	Κενό	Καμία απάντηση	
230		<i>Χρειάζεται κάποιο είδος βοήθειας για την εκτέλεση της εργασίας</i>	Στήλη 220 = 1 και στήλη 24 = 3-5 και (στήλη 226 ή 227 ή 228 = 1, 2)
	1	Ναι	
	2	Όχι	
	3	Δεν γνωρίζω	
	9	Άνευ αντικειμένου [στήλη 220 ≠ 1 ή στήλη 24 ≠ 3-5 ή (στήλη 226 και 227 και 228 ≠ 1, 2)]	
	Κενό	Καμία απάντηση	
231		<i>Είδος της βοήθειας που χρειάζεται/παρέχεται στην εργασία (σημειώστε το κύριο είδος)</i> Προαιρετικά για Γερμανία	Στήλη 229 = 1 ή στήλη 230 = 1
	1	Βοήθεια με το είδος της εργασίας	
	2	Βοήθεια με την ποσότητα της εργασίας	
	3	Βοήθεια για τη μεταφορά από και προς την εργασία	
	4	Βοήθεια για την κινητικότητα κατά την εργασία	
	5	Υποστήριξη και κατανόηση από προϊσταμένους και συναδέλφους	
	6	Άλλη βοήθεια	
	7	Δεν γνωρίζω	
	9	Άνευ αντικειμένου (στήλη 229 ≠ 1 και στήλη 230 ≠ 1)	
	Κενό	Καμία απάντηση	
232/237		<i>Συντελεστής στάθμισης για τον πληθυσμό των ατόμων με ειδικές ανάγκες (προαιρετικό)</i>	
	0000-9999	Οι στήλες 232 έως 235 περιέχουν αμιγείς αριθμούς	
	00-99	Οι στήλες 236 έως 237 περιέχουν δεκαδικά ψηφία	